



**2026年CCACC“中心青少年排球夏令營”开始招生**

美京华人活动中心 (CCACC) 自成立以来,已成功举办了近二十年的“中心青少年排球夏令營”,每年为众多孩子提供宝贵的学习和锻炼机会。今年暑期,夏令營再度开启,仍特邀世界冠军周晓兰教练及刘丽教练亲自授课,为学员们提供专业指导,助力他们全面提升排球技能。夏季是精进排球技术的黄金时期,无论是初学者还是有一定基础的选手,都能在这里获得针对性训练,并在未来的比赛中脱颖而出。

“中心青少年排球夏令營”特别适合初高中学生参加,课程设计多元,涵盖基本技能、战术和策略等内容,旨在全面培养孩子们的排球技巧。对于计划在9月参加俱乐部选拔的学员来说,这次夏令營更是一个不可错过的机会。周晓兰教练将根据每位学员的技术水平,量身定制训练计划,帮助学员进入顶尖俱乐部,并在球队中占据主力位置。

周教练拥有超过30年的排球教学经验,曾成功培养出众多优秀排球选手,深受亚裔社区的尊敬与喜爱。周晓兰教练独创的科学训练体系,注重基础技能的扎实掌握与技术的持续精进。无论是初学者还是有一定经验的球员,都能在这里获得最优质的训练,增强实力,拓展视野。

此外,刘丽教练在体能与耐力训练方面造诣深厚,将为学员们提供全面的体能强化方案。通过专业的教学,孩子们不仅能掌握排球技能,还能在运动中发展逻辑思维、增进身体素质,并结识来自各地的新朋友。

这是一个充满挑战与机遇的夏令營,诚挚邀请所有热爱排球的同学报名参加,共同迎接挑战,突破自我!如果您希望您的孩子度过一个充实而富有乐趣的暑假,并精进排球技能,请立即报名我们的排球夏令營,让他们在专业指导下,迈向更高的排球目标!如需更多信息,可联系美京社区服务中心 (CCACC Community Services)。

联系电话: (301) 820-7186  
联系邮箱: ccaccvolleyball@gmail.com  
中心网址: www.ccacc-dc.org  
报名请扫描海报下方二维码。

六月營 6/24-6/28  
七月營 7/25-7/29

平時 6:00 pm - 9:00 pm | 週末 9:00 am - 4:00 pm

地點: 蒙郡公校

• 解鎖你的潛力  
• 實現你的夢想俱樂部  
• 塑造明星球員  
• 適合10-18歲和不同技能的學員參加

現在註冊

www.ccacc-dc.org 301-820-7186

## Rhythm Academy 少儿舞蹈班 开放报名

### 2026年春季课程将在CCACC开办

为培养青少年对舞蹈艺术的兴趣,提升节奏感与肢体表达能力,Rhythm Academy 少儿舞蹈班现已开放2026年春季课程报名。课程将于美京华人活动中心 (CCACC) 开办,欢迎喜爱舞蹈的青少年踊跃参与。

Rhythm Academy 少儿舞蹈班专为9至15岁青少年设计。课堂在专业老师的带领下,通过富有节奏感的舞蹈训练与互动式教学,帮助学生建立舞蹈基础,提升身体协调能力与节奏感,同时培养自信心与团队合作精神,让学员在轻松愉快的氛围中感受舞蹈的魅力。

春季课程将于2026年4月12日开始至6月21日结束,每周日上课一次,上课时间为下午2时至3时30分,共10堂课。课程地点在美京华人活动中心 (CCACC),地址: 9366 Gaither Road, Room 147, Gaithersburg, MD 20877。

本班名额最多20人,适合对Hip-Hop与K-Pop舞蹈感兴趣的青少年,特别适合初学者参加,无需任何舞蹈基础。

Rhythm Academy 诚挚欢迎有兴趣的青少年踊跃报名,在专业指导下体验舞蹈的乐趣,释放活力与创意。

报名请扫描海报下方二维码。



Looking for a fun, active, and creative space?  
Join our new exciting dance classes at CCACC!

**Rhythm Academy 少儿舞蹈班**

- Learn K-Pop & Hip-Hop choreography
- Build rhythm, coordination, and confidence
- No dance experience needed - just come ready to move!

This program is designed for youth ages 9 to 15.  
Space is limited to 20 students - don't miss your chance to join!

Sundays: 2PM - 3:30 PM  
April 12, 2026 - June 21, 2026  
(No classes 5/24)

Register Online:  
www.rhythmacademydc.com

Questions? Contact us at: info@rhythmacademydc.com



## Calling All Volunteers

Help Out at Our Clinic & Charity Events  
**BE THE SPARK, LEAVE YOUR MARK**

APPLY TODAY

bit.ly/volunteer-at-ccacchealth

## 美京医疗中心诚招义工

为更好地服务社区、提升医疗服务品质,美京医疗中心 (CCACC Health Center) 诚挚招募义工,邀请热心公益、关注健康的社区人士加入我们的行列,共同支持医疗中心的日常运作,为社区健康贡献力量。

为促进社区健康交流,美京医疗中心将于2026年4月27日、8月14日及9月29日上午9点至

12点在 Benjamin Gaither Center 参加小型健康博览会 (Mini Health Fair) 活动。当天将提供多元健康资讯与服务,诚邀社区居民踊跃参与。同时,我们也期待更多志愿者的加入,协助活动顺利进行。

此外,我们为各类正在接受培训的医疗专业人员提供专业发展机会。

### 参与方式

有意参与义工,请填写相关申请信息。我们将在有合适机会时与您联系。期待您的加入,与美京医疗中心一同为社区健康注入更多力量。

如您感兴趣请扫描海报下方二维码登记。

# 金荣工程公司

## jinrong construction llc.

政府注册 有公司保险 免费估价 质优价廉。

冷暖空调设备维修保养 安装 水电工程设计安装。  
本公司专业承接室内外装饰工程 厨房 浴室 地板 油漆 地下室精装 车库 阳台 围栏。

欢迎来电咨询: 540-931-4039 (4037)  
703-829-5318  
Email: jinrong service 1818@gmail.com

# 星星油漆 ★ 装修

http://www.TwinStarPainting.com

9-022

内外油漆	装修地室	浴室厨房	磁砖地板	屋顶门窗	阳台围栏	高压清洗	免费估价	质量第一	专业执照
------	------	------	------	------	------	------	------	------	------

301-613-5596(中) 301-404-5119(英)

## 马州维州全职房地产专家

1-204

✓ 售屋全方位服务: 2%  
✓ 售屋 MLS 服务: 登载房地产 Listing (MLS) 及 realtor.com, Zillow 等等, 并供应需要的文件 \$500

✓ 专业精神 (Professionalism)  
✓ 买房回扣  
Whitman HS 学区房租佣金特别优惠

**方景林** 240-478-0250 (c)  
**Harry** 301-840-8061 (o)

- 住宅租房服务, 商业房地产买卖
- 房源充足, DC 大都会居住四十余年
- 存有2025华府黄页, 欢迎雷雨新知来电索取

执照号码:  
MD: 673269 VA: 0225240423  
EISDOM@GMAIL.COM  
WeChat: GYLHAH  
Line: goodfriend35  
精通英文文件, 通国、英、台、粤语

长荣房地产公司  
Evergreen Properties

独屋4房 2-1/2 浴 \$925,000 Potomac, MD  
独屋6房 3浴 \$1,649,000 McLean, VA

SOLD  
农地52英亩, 700,000 Damascus, MD  
Townhome 2房3浴, 485,000 Rockville, MD  
Condo 2房2浴 \$310,000 Silver Spring, MD